

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### CAP DE L'ESTAT

**9654** *Correcció d'errors del Reial decret llei 20/2012, de 13 de juliol, de mesures per garantir l'estabilitat pressupostària i de foment de la competitivitat.*

Havent observat errades en el text del Reial decret llei 20/2012, de 13 de juliol, de mesures per garantir l'estabilitat pressupostària i de foment de la competitivitat, publicat en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 168, de 14 de juliol de 2012, i en el seu suplement en català, se'n fan les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 4, penúltim paràgraf, on diu: «Es modifica temporalment el règim retributiu del personal inclòs en el règim general de la Seguretat Social durant la situació d'incapacitat temporal», ha de dir: «Es modifica el règim retributiu del personal inclòs en el règim general de la Seguretat Social durant la situació d'incapacitat temporal».

A la pàgina 17, article 1.4, on diu: «La present disposició...», ha de dir: «El present article...».

A la pàgina 18, article 3.1, quarta línia, on diu: «percebrà», ha de dir: «percebran».

A la pàgina 19, article 3, ha de desaparèixer el número de l'apartat 5, de manera que aquest apartat passi a ser un segon paràgraf de l'apartat 4.

Així mateix, l'apartat 6 s'ha de renumerar com a apartat 5.

A la pàgina 20, article 7, que afegeix un segon paràgraf a l'article 32 de la Llei 7/2007, s'ha de suprimir el número «2» que s'inclou a l'inici del paràgraf.

A la pàgina 21, article 8.Tres, on diu: «Tres. Des de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret llei, queden suspesos i sense efecte els acords, pactes i convenis per al personal funcionari i laboral, subscrits per les administracions públiques i els seus organismes i entitats, vinculats o que en depenen que no s'ajustin al que preveu aquest article, en particular, pel que fa al permís per assumptes particulars, vacances i dies addicionals als de lliure disposició o de naturalesa similar.», ha de dir: «Tres. Des de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret llei, queden suspesos i sense efecte els acords, pactes i convenis per al personal funcionari i laboral, subscrits per les administracions públiques i els seus organismes i entitats, vinculats o que en depenen, pel que fa al permís per assumptes particulars, vacances i dies addicionals als de lliure disposició o de naturalesa similar.».

A la pàgina 21, rúbrica de l'article 9, on diu: «Prestació econòmica en la situació d'incapacitat temporal del personal al servei de les administracions públiques, organismes i entitats dependents i òrgans constitucionals», ha de dir: «Prestació econòmica en la situació d'incapacitat temporal del personal al servei de les administracions públiques, organismes i entitats que en depenen i òrgans constitucionals».

A la pàgina 21 i 22, article 9, apartat 2.1r, on diu: «... A partir del dia vint-i-unè i fins al norantè, tots dos inclusivament, es pot reconèixer la totalitat de les retribucions bàsiques, de la prestació per fill a càrrec, si s'escau, i de les retribucions complementàries», ha de dir: «... A partir del dia vint-i-unè, inclusivament, es pot reconèixer una prestació equivalent al cent per cent de les retribucions que es percebien el mes anterior al de causar-se la incapacitat».

A la pàgina 22, article 9.4, primer paràgraf, sisena línia, s'ha de suprimir l'expressió «si s'escau».

A la pàgina 22, article 9.4, on diu: «... A partir del dia vint-i-unè i fins al dia norantè, tots dos inclusivament...», ha de dir: «... A partir del dia vint-i-unè i fins al dia cent vuitanta, tots dos inclusivament...».

A la pàgina 23, article 11, s'ha de suprimir el número «1» que apareix a l'inici del paràgraf.

A la pàgina 25, article 14.4, on diu: «4. El que disposa aquest article produeix els seus efectes des de l'1 d'octubre de 2012», ha de dir: «4. El que disposa aquest article produeix els seus efectes des de l'1 d'agost de 2012».

A la pàgina 34, apartat Tres, línia 6, on diu: «... assignació del nivell mínim entre les comunitats autònomes»; ha de dir: «... assignació del nivell mínim a les comunitats autònomes».

A la pàgina 35, apartat Nou, article 25 bis, on diu: «No obstant això, les...»; s'hi ha d'incorporar un nou apartat 3 que digui: «3. No obstant això, les...».

A la pàgina 37, apartat Setze, on diu: «grau de minusvalidesa»; ha de dir: «grau de discapacitat».

A la pàgina 42, primer paràgraf, on diu: «Als efectes d'aquesta Llei, es consideren persones amb minusvalideses les qui tenen un grau de minusvalidesa igual o superior al 33 per cent. El grau de minusvalidesa s'ha d'acreditar mitjançant certificació o resolució expedida per l'Institut de Migracions i Serveis Socials o l'òrgan competent de la comunitat autònoma», ha de dir: «Als efectes d'aquesta Llei, es consideren persones amb discapacitats les que tenen un grau de discapacitat igual o superior al 33 per cent. El grau de discapacitat s'ha d'acreditar mitjançant certificació o resolució expedida per l'Institut de Gent Gran i Serveis Socials o l'òrgan competent de la comunitat autònoma».

A la pàgina 51, article 27, apartat Cinc, on diu: «Disposició addicional segona. Llibertat d'elecció de diumenges i festius», ha de dir:

«Disposició addicional segona. *Llibertat d'elecció de diumenges i festius.*

En cas que les comunitats autònomes decideixin no exercitar les opcions que els confereix l'apartat 4 de l'article 4, s'ha d'entendre que els comerciants tenen plena llibertat per determinar els diumenges i festius d'obertura dels seus establiments.»

A la pàgina 53, article 29. Dos, pel qual es modifica la disposició addicional primera de la Llei 10/1970, a l'apartat 2, on diu: «... aprovades per la Comissió de Riscos Polítics...», ha de dir: «... aprovades per la Comissió Executiva de Riscos Polítics...».

A les pàgines 57 i 58, article 33, les referències a «ciutats autònomes», s'han de substituir per «ciutats amb estatut d'autonomia».

A la pàgina 63, la taula de l'article 39.2 se substitueix per la següent:

Retribució transport	Milers d'euros
Red Eléctrica de España, SA . . . . .	1.294.173
Unión Fenosa Distribución, SA. . . . .	36.992
Total peninsular . . . . .	1.331.165
Red Eléctrica de España, SA (extrapeninsular) . . . . .	146.288
Total extrapeninsular . . . . .	146.288
Total . . . . .	1.477.453

A la pàgina 64, rúbrica de la disposició addicional segona, on diu: «Suspensions o modificacions de convenis col·lectius, pactes i acords que afectin el personal laboral per alteració substancial de les circumstàncies econòmiques», ha de dir: «Suspensions o modificacions de convenis col·lectius, pactes o acords que afectin el personal funcionari o laboral per alteració substancial de les circumstàncies econòmiques».

A la mateixa pàgina, disposició addicional segona, on diu: «... s'entén que hi ha causa greu d'interès públic...», ha de dir: «... s'entén, entre altres, que hi ha causa greu d'interès públic...».

A la pàgina 65, disposició addicional cinquena, apartat 2, a la penúltima línia, on diu: «... Estat, que ocupin llocs que tinguin assignat...», ha de dir: «... Estat, i els qui ocupin llocs que tinguin assignat...».

A la pàgina 69, disposició addicional divuitena, regla 1a, segon paràgraf, on diu: «L'Administració de l'Estat ha de determinar respecte al seu personal els supòsits en què amb caràcter excepcional i degudament justificat el complement arribi al cent per cent...», ha de dir: «L'Administració de l'Estat ha de determinar respecte al seu personal els supòsits en què amb caràcter excepcional i degudament justificat el complement pugui assolir durant tot el període de durada de la incapacitat el cent per cent...».

A la mateixa pàgina, disposició transitòria primera, a la cinquena línia, on diu: «Igualment el que disposa aquest Reial decret llei...», ha de dir: «Igualment el que disposa l'article 9 d'aquest Reial decret llei...».

A la mateixa pàgina, disposició transitòria segona, a la cinquena línia, on diu: «... de publicació d'aquesta Llei en el...», ha de dir: «... de publicació d'aquest Reial decret llei en el...».

A la pàgina 71, la disposició transitòria desena, apartat 1, el quadre ha de contenir els graus i nivells següents:

Grau i nivell:

- Grau III, gran dependència, nivell 2.
- Grau III, gran dependència, nivell 1.
- Grau II, dependència severa, nivell 2.
- Grau II, dependència severa, nivell 1.
- Grau I, dependència moderada, nivell 2.

A la pàgina 72, disposició transitòria onzena, apartat 1, el quadre ha de contenir els graus i nivells següents:

Grau i nivell:

- Grau III, gran dependència, nivell 2.
- Grau III, gran dependència, nivell 1.
- Grau II, dependència severa, nivell 2.
- Grau II, dependència severa, nivell 1.
- Grau I, dependència moderada, nivell 2.

A la pàgina 72, disposició transitòria onzena, apartat 2, tercera línia, on diu: «... beneficiaris...», ha de dir: «... sol·licitants...».

A la pàgina 73, disposició transitòria quinzena, on diu: «Les previsions que conté l'article 10 relatives...», ha de dir: «Les previsions que conté l'article 9 relatives...».

A la pàgina 74, disposició derogatòria única, on diu:

«4. Igualment, queden derogats.

a) L'apartat 2 de l'article 68 de la Llei de funcionaris civils de l'Estat de 1964, aprovada pel Decret 315/1964, de 7 de febrer, en la redacció que en fa l'article 51 de la Llei 53/2002, de 30 de desembre.»

Ha de dir:

«4. Igualment, queden derogats.

a) L'apartat 2 de l'article 68 de la Llei de funcionaris civils de l'Estat de 1964, aprovada pel Decret 315/1964, de 7 de febrer.»

A la mateixa pàgina, disposició derogatòria única, queda suprimit l'apartat 4.d).

A la pàgina 75, disposició final quarta, primer paràgraf: «El títol I d'aquest Reial decret llei...», s'ha d'afegir al final: «excepte els articles 3, 4, 5 i 6, els apartats 3 i 4 de l'article 9, l'article 12, els apartats 2 a 7 de l'article 13 i els articles 14 i 15, que només són aplicables a l'Administració General de l'Estat.».

A la pàgina 78, a la suma corresponent a l'educació secundària obligatòria. I. Primer i segon curs <sup>(1)</sup>, on diu: «Import total anual: 43.194,11», ha de dir: «Import total anual: 43.194,10».

A la pàgina 78, a la suma corresponent a l'educació secundària obligatòria. II. Tercer i quart curs, on diu: «Import total anual: 58.238,06», ha de dir: «Import total anual: 58.238,07».

A la pàgina 84, a la suma corresponent a l'educació secundària obligatòria. I. Primer i segon curs <sup>(1)</sup>, on diu: «Import total anual: 59.249,49», ha de dir: «Import total anual: 59.249,48».

A la pàgina 84, a la suma corresponent a l'educació secundària obligatòria. II. Tercer i quart curs, on diu: «Import total anual: 77.045,65», ha de dir: «Import total anual: 77.045,66».

A la pàgina 84, a la suma corresponent a Programes de qualificació professional inicial, on diu: «Import total anual: 64.291,43», ha de dir: «Import total anual: 64.291,44».

A la pàgina 85, se suprimeix la disposició final onzena.

A les pàgines 85 i 86, queda suprimida la disposició final dotzena.